### NORWEGIAN PATENT

No. 90756

Class 59 b - 5/61

Int. class F 05 c

[stamp: EXAMINER'S COPY

DIV. 1]

Published by Norwegian Patent Office 13 January 1959

Patent claim submitted in Norway 27 November 1954—Patent awarded 16 November 1957

### Pump

#### FÄRE ARMATURE CO. AB

Sibbhult, Sweden

(Agent: Thor Ringvold, E. Helmers Olsen Patent Agency, Bergen, Norway)

Priority date 14 May 1954 (Sweden)

The present invention pertains to a pump which consists of a pump housing, an impeller rotating within this housing and a short-circuited AC motor installed entirely on one side of the pump housing, so disposed that the motor rotor rotates within the pumped liquid. The stator of the motor has the form of an inverted cup that is attached at the impeller to a rotatable unit with the aid of a sleeve mounted on a bearing surrounding a stationary shaft, which shaft is screwed into the bottom of the cup-shaped stator and which is supported by the pump housing and which is provided with a shoulder that, when the shaft is screwed into the bottom of the stator cup, clamps the bottom of an inner cup that encloses the stator rotor. The inner cup is formed from a cylinder that is provided at one end with a bottom and on the other end with an outwardly-directed edge flange. The edge flange of the inner cup is held tightly between shoulders on the pump housing and the lip of the cup-shaped stator's attachment to the pump housing.

The novelty of the present invention is that the pump impeller has a greater outer diameter than the motor rotor and is positioned so that its greatest circumference is even with the edge flange of the inner cup radially outside the cylinder of the inner cup.

The invention achieves a particularly simple, economical and reliable pump design that is adapted particularly well to circulating pumps in central heating systems.

The invention will be described more fully in the following with reference to the attached drawing, which shows in section a purely exemplary embodiment of the invention. The pump shown in the drawing is intended for use as a circulation pump in central heating systems and has a stationary pump housing 1 with an inlet 2 and an outlet 3. A pump impeller 4 is rotatably disposed within the pump housing 1. This impeller has a hub 5 which is firmly attached to a rotor 6 that is a part of the pump's AC drive motor. The rotating unit, made up of the pump impeller 4 with the hub 5 and the rotor 6, has an axial boring, the wall of which is lined with a bearing alloy 7, with the help of which the unit is rotatably disposed about a stationary shaft 8. One end of the shaft 8 is threaded and is screwed into a projection 10 which is provided with a threaded hole and which extends out from the bottom of the inverted cup 11 that forms the stator of the drive motor. The other end 12 of the shaft 8 extends into a boring 13 in the pump housing 1 and has a part 14 with a square cross-section that can be gripped by a wrench in order to screw the shaft firmly into projection 10 before the cup 11 is fastened to the pump housing 1. The cup 11, which has stator plates 15 with windings 16, forms, together with the pump housing 1, a stationary assembly and is in this respect screwed firmly onto the pump housing with the help of external threads 17 that are located at the open end of the cup and that mate with internal threads 18 on a shoulder 19 of the pump housing 1.

The short-circuited rotor 5 of the AC motor can operate freely in contact with water, although the stator windings 16 of the motor must be protected against water. In order to achieve this, a sealing cup is provided having a cylindrical wall 20 extending between the rotor 6 and the stator plates 15, which wall at its end bends inward to form



a bottom 21 and which at its other end bends outward to form a radially directed edge flange 22. When the cup 11 is screwed onto the pump housing 1, the flange 22 is clamped tightly between shoulders on the cup 11 and the pump housing 1, for example, between the lip of the cup and the bottom of the shoulder 19, as shown in the drawing. The bottom 21 of the cup has a hole in order to admit the end 9 of the shaft 8, which is made with a smaller diameter, and when the shaft 8 is screwed into the protrusion 10 this bottom is clamped tightly between the end wall of the protrusion 10 and a ring 23 which is pressed tightly against that part of the bottom 21 of the cup that impinges against the protrusion 10 by a shoulder 24 on the shaft 8.

The bearing alloy 7 is extended radially at the upper end of the rotor 6 and the lower end of the hub 5 thereby forming axial bearing surfaces, by the help of which the rotating unit 4—6 can be constrained between the pump housing 1 and the ring 23.

#### Patent claim:

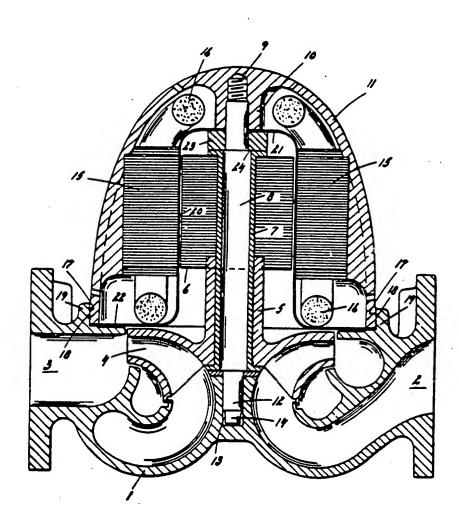
Pump, consisting of a pump housing (1), in which is disposed a rotating pump impeller (4), with a short-circuited AC motor installed entirely on one side of the pump housing and disposed in such a way that the motor rotor (6) rotates within the pumped liquid, in which the motor stator (11) is shaped in the form of an inverted cup that is attached to the pump housing and in which the motor rotor (6) is connected to the pump impeller to form a unit rotatable with the help of a sleeve (7) which surrounds a stationary shaft (8) that is screwed firmly into the bottom of the cup-shaped stator and which is supported by the pump housing and which is provided with a shoulder (24) that, when the shaft is screwed firmly into the stator, clamps tightly against the bottom of the stator the bottom (21) of an inner cup (20-22) that encloses the stator rotor and that is formed by a cylinder (20), which is provided with a bottom (21) at one end and with an outwardly-directed edge flange (22) at the other end, where the edge flange (22) of the cup is clamped tightly between shoulders on the pump housing and the lip of the cup-shaped stator when the stator is mounted on the pump housing characterized in that the pump impeller (4) has an outer diameter greater than that of the motor portion (6) and is positioned with its greatest circumference even with the edge flange (22) of the inner cup radially outside the cylinder (20) of the inner cup (20-22).

Publications cited:

U.S. patent numbers 2,649,048; 2,537,310.

Patent nr. 90756

- 477



NR. 90756

KL. 59 b - 561

INT. KL. F 05 c -

## NORSK



# PATENT EXAMINER'S

OFFENTLIGGJORT AV STYRET FOR DET INDUSTRIELLE RETTSVERN 13. JANUAR 1958 PATENTKRAV INNGITT I NORGE 27. NOVEMBER 1954 — PATENT GITT 16. NOV. 1957

Pumpe.

Turne.

AKTIEBOLAGET FÄRE ARMATURFABRIS Sibbbult, Sverige.

(Fullmektig: Sivilingenier Thor Ringvold i firma Patentkontoret E. Helmers Olsen, Bergen.) Prioritet fra 14. mai 1954 (Sverige).

Den foreliggende oppfinnelse tar sikte kulasjonspumpe i sentralvarmesystemer og Motorstator er utformet til en hette som en utadrettet kantflens. Kappens kantflens pumpehuset 1 og har et i tverrsnitt firkaner tett fastklemt mellom avsatser på pum- tet parti 14 som en skrunøkkel kan gripe pehuset og den hetteformige stators hette- inn med for å skru fast akselen i tappen munningskant ved stators befestigelse til 10 innen hetten 11 festes på pumpehuset 1. pumpehuset.

utenfor kappens sylinder.

enkel, billig og pålitelig pumpekonstruk- en ansats 19 på pumpehuset 1. sjon, som egner seg særlig godt til cirkulasjonspumper i sentralvarmeanlegg.

medfølgende tegning, som i snitt viser en å oppnå dette er det anordnet en tettingsrent eksempelvis valgt utførelsesform for kappe, som har en mellom rotoren 6 og staoppfinnelsen. Den pumpe som er vist på torplatene 15 forløpende, sylindrisk vegg

på en pumpe, som består av et pumpehus, har et stillestående pumpehus 1 med et et i dette roterende pumpehjul og en kort- innløp 2 og et utløp 3. I pumpehuset 1 er sluttet vekselstrømsmotor anbragt helt på det roterbart opplagret et pumpehjul 4. siden av pumpehuset, slik anordnet at mo- Dette pumpehjulet har et nav 5, som er torrotor roterer i den pumpete væske. fast forbundet med en rotor 6, som hører til pumpens vekselstrømsdrivmotor. Den er festet på pumpehjulet til en roterbar en- roterende enhet som pumpehjulet 4 med het ved hjelp av en hylse lagret på en navet 5 og rotoren 6 danner, har en aksialstillestående aksel som er fastskrudd i den boring, hvis vegg er belagt med et lagerhetteformige stators bunn og er båret av metall 7, ved hjelp av hvilket enheten er pumpehuset og som er forsynt med en an- roterende opplagret på en stillestående aksats som ved akselens fastskruing i sta- sel 8. Den ene enden 9 på akselen 8 er gjentoren klemmer fast, tett mot statorbun- get og innskrudd i en tapp 10 som er fornen, en bunn i en kappe som omslutter sta- synt med et gjenget hull og som stikker torrotoren. Kappen dannes av en sylinder ut fra bunnen i en hette 11 som danner som i den ene ende er forsynt med en drivmotorens stator. Den andre enden 12 bunn og i den annen ende er forsynt med på akselen 8 stikker inn i en boring 13 i Hetten 11, som har statorplater 15 med Det nye ved oppfinnelsen er at pum- vinninger 16, danner sammen med pumpepehjulet har større ytterdiameter enn mo- huset 1 et stillestående aggregat, og er i torrotoren og befinner seg med sin største denne hensikt skrudd fast på pumpehuset omkrets like ved kappens kantflens radielt ved hjelp av utvendige gjenger 17 som er plasert ved hettens munningskant og som Ved oppfinnelsen fåes det en særlig griper inn med innvendige gjenger 18 på

Vekselstrømsmotorens kortsluttede rotor 6 kan uten ulemper arbeide i berøring Oppfinnelsen skal beskrives nærmere i med vann, mens derimot motorens statordet etterfølgende under henvisning til den vinninger 16 må beskyttes mot vann. For tegningen er beregnet på å brukes som sir- 20, som ved sin ene ende går over i en bunn

21, og ved sin annen ende gar over i en den pumpete væske, hvor motorstator (11) radielt rettet kantslens 22. Flensen 22 er er utformet til en hette som er festet pa ved fastskruingen av hetten 11 på pumpe- pumpehuset og hvor motorrotor (5) er forhuset 1 klemt tett inn mellom avsatser på bundet med pumpehjulet til en roterbar hetten 11 og pumpehuset 1, for eksempel enhet ved hjelp av en hylse (7) lagret på mellom hettens endekant og bunnen på an- en stillestående aksel (8) som er fastskrudd satsen 19, som vist på tegningen. Kappens i den hetteformige stators bunn og er båbunn 21 har et hull for à slippe gjennom ret av pumpehuset og som er forsynt med akselens 8 ende 9, som er utfort med min- en ansats 24) som ved akselens fastskruing dre diameter, og er ved fastskruing av ak- i statorens klemmer fast, tett mot statorselen 8 i tappen 10 tett klemt inn mellom bunnen, en bunn (21) i en kappe (20-22) tappens 10 endevegg og en ring 23, som av som omslutter statorrotoren og som dannes en avsats 24 på akselen 8 presses tett mot av en sylinder (20) som i den ene ende er den del av kappebunnen 21 som støter mot forsynt med en bunn (21) og i den tappen 10.

rotorens 6 øvre ende og ved navets 5 nedro (22) er tett fastklemt mellom avsatser på ende for derved a danne aksiallagerslater, pumpehuset og den hetteformige stators ved hjelp av hvilke den roterende enheten hettemunningskant ved stators befestigelse 4-6 kan avstottes mot pumpehuset 1, res- til pumpehuset, karakterisert ved at pumpektive ringen 23.

## Patentpästand:

Pumpe, bestående av et pumpehus (1). linder (20). hvori det er anbragt et roterende pumpehjul (4), med en kortsluttet vekselstrømsmotor anbragt helt på siden av pumpehuset slik anordnet at motorrotor (6) roterer i U.S. patent nr. 2.649.048, 2.537.310.

annen ende er forsynt med en utadrettet Lagermetallet 7 er radielt utvidet ved kantflens (22), hvor kappens kantflens pehjulet (4) har større ytterdiameter enn motordelen (6) og befinner seg med sin største omkrets like ved kappens (20-22) kantflens (22) radielt utenfor kappens sy-

Anførte publikasjoner: